

94/4/2017

## ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

uzatvorená podľa § 262, 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany :

### **Správa ciest Trenčianskeho samosprávneho kraja**

rozpočtová organizácia

zriadená Trenčianskym samosprávnym krajom

sídlo: Brnianska 3, 911 05 Trenčín

IČO: 37 915 568

DIČ: 2021764767

IČ DPH: SK2021764767

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK50 8180 0000 0070 0051 0133

konajúca prostredníctvom: Ing. Radovan Karkuš, poverený riadením organizácie

(ďalej aj len ako „*Správa ciest TSK*“)

**a**

### **Obvodná poľovnícka komora**

sídlo: Súdna ul. č. 22, 912 01 Trenčín

IČO: 421756820049

DIČ: 2023167003

Bankové spojenie:

IBAN: SK02 11 00 0000 0029 2883 8256

zastúpená: Ing. Pavol Arpáš, predseda

registrovaná ( právna forma ):

(„ďalej aj len ako „OPK“)

Správa ciest TSK a Obvodná poľovnícka komora (ďalej aj len ako „Zmluvné strany“ a jednotlivito ako „zmluvná strana“) uzatvárajú po oboznámení sa s obsahom vzájomných práv a povinností, v súlade s § 262, 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, medzi sebou túto Zmluvu o poskytovaní služieb (ďalej aj len ako „Zmluva“ alebo „táto Zmluva“):

### Článok I. Úvodné ustanovenia

1. V zmysle zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov, §3d, odseku (2) Cesty II. a III. triedy vrátane ich prejazdnych úsekov

cez obce sú vo vlastníctve samosprávneho kraja, ak osobitný predpis neustanovuje inak. Prejazdne úseky ciest II. a III. triedy cez colné priestory sú vo vlastníctve štátu.

2. Správu a údržbu na cestách II. a III. triedy Trenčianskeho samosprávneho kraja vykonáva organizácia na tento účel zriadená uznesením Zastupiteľstva TSK č. 182/2003 zo dňa 22.10.2003 s názvom Správa ciest Trenčianskeho samosprávneho kraja (ďalej „Správa ciest TSK“)

Hlavnou činnosťou Správy ciest TSK je:

- správa a údržba delimitovaného majetku v Trenčianskeho samosprávneho kraja v stave zodpovedajúcom účelu, na ktorý je určený,
- správa a údržba cestného príslušenstva,
- investičná činnosť na cestách a mostoch vo vlastníctve Trenčianskeho samosprávneho kraja

Zvyšovanie bezpečnosti cestnej premávky je nevyhnutne vyvolaný proces, ktorý sa snaží o zmiernenie negatívnych vplyvov vyplývajúcich z dopravnej nehodovosti. Osobná bezpečnosť by nemala byť právom a zodpovednosťou len určitej skupiny/organizácie, ale mali by sa na nej podieľať všetky orgány, organizácie ale i jednotlivci. Táto myšlienka je uvedená v Národnom pláne Slovenskej republiky pre Bezpečnosť cestnej premávky na roky 2011-2020. „Každý občan ma elementárne právo a zodpovednosť za bezpečnú cestnú dopravu. Toto právo a zodpovednosť slúži na ochranu občanov pred stratami na živote a následkami na zdraví, ktoré boli zapríčinené cestnou dopravou.“ Na koordináciu jednotlivých činností je potrebné vytvoriť taký rámec opatrení, ktorými by sa dosiahol požadovaný cieľ.

3. Správa ciest TSK a OPK vyhlasujú, že ich spoločným záujmom a cieľom je zmierniť negatívne dopady na bezpečnosť cestnej dopravy spôsobené stretom voľne žijúcej zveri s dopravnými prostriedkami na cestách v správe SC TSK. Na základe vyššie uvedeného sa Zmluvné strany rozhodli uzatvoriť túto Zmluvu, prostredníctvom ktorej sa OPK zaväzuje za podmienok stanovených v tejto Zmluve vytypovať úseky najčastejšieho stretu voľne žijúcej zveri na cestách II. a III. tr. v správe SC TSK / migračné trasy / (vid' príloha č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy). OPK zabezpečí finančné prostriedky na nákup dopravného zariadenia (TP-09/2006), ktoré opticky bráni voľne žijúcej lesnej zveri vstúpiť na pozemnú komunikáciu, čím prispieva k obmedzeniu, resp. k zníženiu stretu vozidiel so zverou a teda ku zvýšeniu bezpečnosti cestnej premávky a k ochrane voľne žijúcej zveri. SC TSK sa zaväzuje za podmienok v tejto Zmluve zabezpečiť a osadiť v zmysle STN 736101 smerové stĺpiky trojuholníkového prierezu na vytypovaných miestach. SC TSK taktiež zabezpečí označenie vytypovaných úsekov osadením „ZDZ“ A-18 .
4. Zmluvné strany konštatujú, že vzhľadom na predmet tejto Zmluvy, najmä na jeho rozsah a charakter, teda, že zasahuje do vlastníckej sféry oboch Zmluvných strán, je pre jeho úspešnú realizáciu potrebná a prospešná vzájomná spolupráca a zosúladenie aktivít oboch Zmluvných strán pri jeho realizácii.

## **Článok II. Predmet Zmluvy**

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok OPK zabezpečiť na vlastné náklady nákup dopravného zariadenia, ktoré opticky bráni voľne žijúcej lesnej zveri vstúpiť na pozemnú komunikáciu, a jeho odovzdanie v prospech Správy ciest TSK bezodplatne, a to za podmienok a v rozsahu dojednaných v tejto Zmluve alebo v zmluvách na ňu nadväzujúcich. Dopravné zariadenie bude nakúpené a osadené na vytypované úseky podľa prílohy č.1. Pre rok 2017 sú to úseky



uvedené pod číslami 1,2,3,4,5 a 7. Po osvedčení sa bude pokračovať v ďalších rokoch na ostatných úsekoch, čo sa bude riešiť dodatkom k tejto zmluve.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že osadenie a údržba smerových stĺpikov s odrazkami na plašenie zveri zabezpečí SC TSK na vlastné náklady za úzkej spolupráce s užívateľom príslušného poľovného revíru. Pred osadením zariadení SC TSK vykoná na uvedených úsekoch ciest výrub stromov a kríkov na príľahlých svahoch v takej miere, aby sa zvýšila účinnosť plašenia zveri.
3. Závazok OPK spočíva vyčleniť finančné prostriedky na nákup dopravného zariadenia, ktoré opticky bráni voľne žijúcej lesnej zveri vstúpiť na pozemnú komunikáciu.

### **Článok III.**

#### **Práva a povinnosti Zmluvných strán**

1. OPK vyhlasuje, že uzatvorenie tejto Zmluvy je vo verejnom záujme, zvýšenia bezpečnosti cestnej premávky a ochrany voľne žijúcej zveri, s poukázaním na zákon NR SR č. 274/2009 Z. z. o poľovníctve v znení neskorších zmien a doplnkov, ako i vykonávacej vyhlášky k predmetnému zákonu.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je so splnením ktorejkoľvek povinnosti ktorejkoľvek zo Zmluvných strán spojené vynaloženie akýchkoľvek nákladov, znáša tieto náklady tá zmluvná strana, ktorá nesie predmetnú povinnosť, pokiaľ nie je v tejto Zmluve výslovne stanovené inak, alebo pokiaľ sa Zmluvné strany výslovne nedohodnú v konkrétnom prípade inak.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pri plnení povinností podľa tejto Zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou a dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy.

### **Článok IV.**

#### **Čas plnenia a ukončenie Zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva zaniká vzájomnou písomnou dohodou Zmluvných strán.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu je možné jednostranne vypovedať bez udania dôvodu písomnou výpoveďou adresovanou druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade výpovede tejto Zmluvy je výpovedná lehota dvojmesačná. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúcom po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď druhej zmluvnej strane doručená.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že každá zo Zmluvných strán je oprávnená od Zmluvy odstúpiť v prípade, ak druhá zmluvná strana opakovane poruší akúkoľvek povinnosť dojednanú v tejto Zmluve.
5. K odstúpeniu od tejto Zmluvy dôjde a táto Zmluva zaniká dňom preukázateľného doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane, a to so všetkými právami, ktoré z toho titulu

zmluvnej strane vzniknú v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

## **Článok V. Záverečné ustanovenia**

### **Rovnopisy**

Zmluva sa vyhotovuje v **štyroch exemplároch**, z ktorých si po ich podpise dva ponechá Správa ciest TSK a dva OPK.

### **Zmeny Zmluvy**

Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu je možné zmeniť alebo doplniť len formou písomných dodatkov, na ktorých platnosť sa vyžaduje, aby boli riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami Zmluvných strán. K návrhom dodatkov k tejto Zmluve sa Zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 14 dní od doručenia návrhu dodatku. Po tú istú dobu je týmto návrhom viazaná zmluvná strana, ktorá ho podala.

### **Doručovanie**

Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek oznámenia, správy a pod. (ďalej aj len ako „*Oznámenia*“) týkajúce sa tejto Zmluvy, si Zmluvné strany budú doručovať niektorým z nasledovných spôsobov: osobne, doporučeným listom s doručenkou, alebo kuriérom na adresy Zmluvných strán a kontaktné údaje uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade, ak zmluvná strana doručuje formou doporučeného listu s doručenkou a zmluvná strana, ktorej je Oznámenie adresované, jeho prijatie odmietne alebo iným spôsobom jeho prijatiu zabráni (neoznámením zmeny jej adresy alebo iných kontaktných údajov), považuje sa na účely tejto Zmluvy za preukázané doručenie vrátane nedoručenej zásielky odosielateľovi podľa poslednej známej adresy takejto zmluvnej strany. To platí aj vtedy, ak je v tejto Zmluve začiatok dohodnutej lehoty viazaný na okamih doručenia písomnosti. V takomto prípade sa za okamih doručenia považuje okamih vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi. Za poslednú známu adresu zmluvnej strany sa považuje adresa pozostávajúca z označenia obce, názvu ulice alebo verejného priestranstva (ak je obec členená na ulice a inak označované verejné priestranstvá), súpisného, popr. i orientačného čísla a poštového smerovacieho čísla a v prípade, ak ide o adresu mimo Slovenskej republiky i označenie štátu, oznámená písomne inej zmluvnej strane, inak adresa, ktorá je uvedená pri každej zo zmluvných strán v záhlaví tejto Zmluvy. Ak niektorá zo zmluvných strán v súlade a za podmienok uvedených v tejto Zmluve oznámi inej zmluvnej strane zmenu adresy, považuje sa za poslednú známu adresu táto oznámená adresa, a to vždy tá, ktorá bola oznámená najneskôr. Pre účely tejto Zmluvy budú Oznámenia považované za doručené dňom:

- potvrdenia doručenia adresátom, alebo dňom odmietnutia prevzatia zásielky adresátom, ak sa doručuje osobne, alebo
- potvrdenia doručenia adresátom alebo dňom odmietnutia prevzatia zásielky adresátom, ak sa doručuje kuriérom, alebo
- potvrdenia doručenia adresátom alebo dňom odmietnutia prevzatia zásielky adresátom, ak sa doručuje doporučenou poštovou zásielkou s doručenkou.



### **Počítanie lehôt**

Na účely tejto Zmluvy sa do lehoty určenej podľa dní nezapočítava deň, kedy došlo ku skutočnosti určujúcej začiatok lehoty. Koniec lehoty určenej podľa týždňov, mesiacov alebo rokov pripadá na deň, ktorý sa pomenovaním alebo číselným označením zhoduje s dňom, na ktorý pripadá udalosť, od ktorej sa lehota začína. Ak nie je takýto deň v poslednom mesiaci, prípadne koniec lehoty na jeho posledný deň. Ak posledný deň lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.

### **Povinnosť mlčanlivosti**

Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva, ako aj jej časti a informácie, dáta a skutočnosti nadobudnuté niektorou zo zmluvných strán na základe a/alebo v spojení s touto Zmluvou, nemôžu byť sprístupnené tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu ďalšej zmluvnej strany. Každá zo zmluvných strán berie na vedomie, že za dôverné informácie sa v právnom vzťahu založenom touto Zmluvou považujú informácie, ktorých obsahom sú majetkové pomery ďalšej zmluvnej strany a všetky ďalšie informácie, ktoré vypovedajú o osobnom a majetkovom postavení zmluvnej strany a členov jeho rodiny, o predmete Zmluvou dojednaného obchodu a iné informácie, ktoré sú mu objektívne spôsobilé privodiť ujmu alebo narušiť intímnu sféru zmluvnej strany. Každá zo zmluvných strán je povinná zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách a chrániť ich pred neoprávneným, úplným alebo čiastočným, sprístupnením tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu dotknutej zmluvnej strany. Povinnosť mlčanlivosti sa neaplikuje v prípade, ak zmluvná strana zodpovedne preukáže, že:

- je povinná predmetnú dôvernú informáciu sprístupniť na základe zákona alebo
- dôverná informácia sa stala všeobecne známa.

V prípade, ak zmluvná strana má v úmysle dôvernú informáciu sprístupniť, je povinná o tom bez zbytočného odkladu informovať vopred ďalšiu zmluvnú stranu. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje, ak je dôverná informácia sprístupnená v potrebnom rozsahu právnenému zástupcovi, daňovému poradcovi alebo audítorovi zmluvnej strany, ak tieto osoby budú preukázateľne zaviazané zmluvnou stranou k povinnosti mlčanlivosti. Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť podľa tejto Zmluvy sa nepovažuje ani poskytnutie informácií orgánom štátnej správy, samosprávy, prokuratúry alebo iným právnickým osobám a fyzickým osobám, ktorým zákon zveruje rozhodovanie o právach a povinnostiach, za podmienky, že poskytnutie informácie súvisí s činnosťou subjektu, ktorému sa informácia poskytuje. Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť sa tiež nepovažuje poskytnutie informácií tam, kde to prikazuje právny poriadok Slovenskej republiky.

### **Vyššia moc**

Pre účely tejto Zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé od vôle Zmluvných strán, a Zmluvné strany ich nemôžu ovplyvniť, napr. vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy atď. Ak sa splnenie tejto Zmluvy stane nemožným v dôsledku vyskytnutia sa vyššej moci, zmluvná strana, ktorá sa bude chcieť na vyššiu moc odvolať, je povinná do dvoch mesiacov od vyskytnutia sa vyššej moci požiadať ďalšiu zmluvnú stranu o úpravu Zmluvy v tej časti, ktorá bola vyskytnutím sa prípadu vyššej moci dotknutá. Ak nedôjde k dohode, má zmluvná strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od Zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení.

### **Notifikačné povinnosti**

Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú počas realizácie tejto Zmluvy oboznamovať o všetkých skutočnostiach spôsobilých mať vplyv na realizáciu práv a povinností vyplývajúcich z právnych



vzťahov založených touto Zmluvou. Zmluvné strany sa tiež zaväzujú, že bez zbytočného odkladu, najneskôr však v lehote 30 dní, sa budú vzájomne oboznamovať o všetkých skutočnostiach spôsobilých mať vplyv na práva a právom chránené záujmy inej zmluvnej strany.

#### **Súčinnosť**

Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú počas realizácie tejto Zmluvy poskytovať všetku vzájomnú súčinnosť potrebnú k dosiahnutiu splnenia oprávnení a záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy. Súčinnosť si budú poskytovať bezprostredne po tom, čo budú inou zmluvnou stranou na jej poskytnutie vyzvané.

#### **Prechod práv a povinností**

Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán. Riadne zabezpečenie takéhoto prechodu je povinnosťou dotknutej zmluvnej strany.

#### **Interpretácia**

Každé ustanovenie tejto Zmluvy sa, pokiaľ je to možné, interpretuje tak, že je účinné a platné podľa platných právnych predpisov. Pokiaľ by však niektoré ustanovenie tejto Zmluvy bolo podľa platných právnych predpisov nevymožiteľné alebo neplatné, bude neúčinné iba v rozsahu tejto nevymožiteľnosti alebo neplatnosti a ostatné ustanovenia tejto Zmluvy budú i naďalej záväzné a v plnom rozsahu platné a účinné. V prípade takejto nevymožiteľnosti alebo neplatnosti budú Zmluvné strany v dobrej viere rokovať, aby sa dohodli na zmenách alebo doplnkoch tejto Zmluvy, ktoré sú potrebné na realizáciu zámerov tejto Zmluvy z hľadiska tejto nevymožiteľnosti alebo neplatnosti.

#### **Platnosť a účinnosť**

Zmluva je platná dňom jej uzatvorenia, t. j. jej podpisom všetkými Zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení.

#### **Platnosť uvedených údajov**

Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto Zmluvy sú v súlade so skutočným stavom platným v čase uzatvorenia Zmluvy. Zmluvné strany sú povinné oznámiť zmenu príslušných údajov bezodkladne písomne inej zmluvnej strane, pokiaľ tak neučinia, nemôžu sa domáhať voči inej zmluvnej strane žiadnych nárokov spojených s touto zmenou.

#### **Vyhlásenia Zmluvných strán**

Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, ich zmluvné prejavy sú určité a zrozumiteľné. Zmluva je uzavretá za vzájomne dohodnutých podmienok, nie v tiesni, omyle alebo za nápadne nevýhodných podmienok.

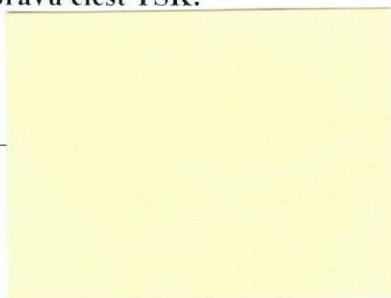
**Právna úprava**

Práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré vzniknú z právneho vzťahu založeného touto Zmluvou, ňou neupravené, sa spravujú ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov. Ak niektoré ustanovenia tejto Zmluvy neskôr stratia účinnosť, použije sa právna úprava, ktorá sa najviac približuje zmyslu a účelu tejto Zmluvy.

V Trenčíne, dňa 31.10.2017 .....

V Trenčíne, dňa 30.10.2017 .....

**Za Správu ciest TSK:**



**samosprávneho kraja**

**Za Obvodnú poľovnícku komoru:**

